INDIANA UNIVERSITY COLLEGE OF ARTS AND SCIENCES BLOOMINGTON, INDIANA DEPARTMENT OF ANTHROPOLOGY September 26, 1952 Mr. Click Relander Editor, Yakima News Yakima, Washington Dear Click: I am returning herewith the entire manuscript which I borrowed from you. I spoke of the possibility of publishing as a note or article in IJAL the part of your appendix concerned with jargon. I think rather than doing any editorial tinkering, and I expected I would do it when we were together, it would be better if you want to have an article in IJAL on Chinook jargon to check the few which have been published on this jargon in back numbers of IJAL and the journal Language and then give your much clearer account. I repeat that I think you have a more vivid and more realistic story about the jargon than has yet appeared in print. Sincerely, C. F. Voegelin cfv ed Emmie jois me i all the fit to you a your wife; we have you'll visit us tree.